



Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана
Комитет по уменьшению опасности бедствий**Вторая сессия**

Бангкок, 29 июня-1 июля 2011 года
Пункт 5 предварительной повестки дня
Осуществление Хиогской рамочной программы действий

Учет вопросов уменьшения опасности бедствий в политике социально-экономического развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе**Записка секретариата***Резюме*

В настоящем документе обсуждается важность учета концепции опасности бедствий в процессе развития для рассмотрения задач, обусловливаемых опасностями бедствий. В нем также содержится оценка перспектив и ограничений в деле учета опасности бедствий в процессе развития и рассматриваются соответствующие варианты стратегий и политики. В документе поддерживается идея о придания приоритетного характера вопросам социальной уязвимости к бедствиям и инвестиций в социальные сектора в рамках усилий по восстановлению и реконструкции в целях долгосрочного открытого для всех развития. Освещаются итоги четвертой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, которая состоялась в Инчхоне, Республика Корея, 25-28 октября 2010 года, и пути, при помощи которых уменьшение опасности бедствий может получать приоритетное внимание и учитываться в процессах социально-экономического развития.

Комитет, возможно, рассмотрит документы и представит секретариату руководящие указания о его будущем стратегическом направлении деятельности по поощрению учета вопросов уменьшения опасности бедствий в политике социально-экономического развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Воздействие бедствий на открытое для всех и устойчивое развитие.....	1
II. Ключевые аспекты учета вопросов уменьшения опасности бедствий в планировании развития.....	5
A. Вопросы и задачи, касающиеся социальной уязвимости	5
B. Стратегические политические рамки	10
C. Стоимость учета вопросов уменьшения опасности бедствий.....	12
D. Финансирование деятельности по уменьшению опасности бедствий.....	15
E. Уменьшения опасности бедствий в рамках возможностей восстановления и реконструкции.....	16
III. Региональное сотрудничество в поддержку учета вопросов уменьшения опасности бедствий	17
A. Итоги четвертой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий.....	17
B. Разработка стратегий регионального сотрудничества.....	18
C. Механизмы укрепления потенциала и обмена знаниями	20
IV. Вопросы для рассмотрения Комитетом	21
 Таблица	
Оценка ущерба, потерь и потребностей ряда развивающихся стран и наименее развитых стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе	8
 Диаграммы	
1. Различные компоненты для учета вопросов противодействия бедствиям в ходе планирования развития по секторам	14
2. Разработка стратегий регионального сотрудничества для финансирования и укрепления потенциала в целях уменьшения опасности бедствий	19
 Вставка	
Компоненты для учета вопросов уменьшения опасности бедствий	14
 I. Воздействие бедствий на открытое для всех и устойчивое развитие	
<p>1. Число бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе увеличивается, и много людей подвергаются связанной с ними опасности. На протяжении нескольких последних лет в Азиатско-Тихоокеанском регионе отмечается увеличение числа экстремальных погодных явлений, таких, как тропические циклоны, обильные дождевые осадки и наводнения, продолжительные засухи и лесные пожары, а также землетрясения и цунами. На долю Азиатско-Тихоокеанского региона, в котором производится лишь одна четвертая часть глобального валового внутреннего продукта (ВВП), пришлось вызывающие чувство</p>	

ошеломления 85 процентов случаев смерти людей в мире и 38 процентов от объема глобальных экономических потерь ввиду бедствий в период 1980-2009 годов.¹

2. В 2010 году Азия оставалась континентом, наиболее пострадавшим от бедствий: 89 процентов всех людей, затронутых бедствиями в 2010 году, проживали в Азии. В Азиатско-Тихоокеанском регионе было сообщено о 144 бедствиях. С точки зрения экономического воздействия Китай, Пакистан, Новая Зеландия и Российская Федерация относятся к 10 наиболее пострадавшим странам – общий объем ущерба в абсолютном выражении составляет, по оценкам, 35,9 млрд. долл. США.² Необычные наводнения, которые произошли в Пакистане в 2010 году, затронули 20 млн. человек и привели к гибели почти 2 000 человек. Эти наводнения нанесли ущерб инфраструктуре, фермам и домам в стране, среди прочих объектов; и, по оценкам, прямые и косвенные потери, обусловленные наводнениями, составили 9,7 млрд. долл. США.³

3. В конце 2010 года произошло несколько быстро следовавших друг за другом бедствий: сперва в Австралии, затем в Новой Зеландии и, наконец, в Японии. Серия наводнений в декабре 2010 года серьезно затронула три четверти штата Квинсленд, Австралия. В Новой Зеландии 22 февраля 2011 года произошло землетрясение, которое причинило серьезный ущерб городу Крайстчерч: его магнитуда составила 6,3 балла по шкале Рихтера. Это землетрясение было частью сейсмической активности в этой стране, которая началась 4 сентября 2010 года с землетрясения в Кентербери силой 7,1 балла по шкале Рихтера.⁴ Одиннадцатого марта 2011 года у берегов Японии произошло землетрясение, сила которого составила 9,0 балла по шкале Рихтера – самое сильное подобное бедствие из числа когда-либо отмечавшихся в этой стране; оно привело к возникновению гигантского цунами, высотой до 20 метров в некоторых районах страны, причинило рекордный ущерб и привело к большим людским потерям. С этим землетрясением и цунами были связаны различные вторичные бедствия в форме взрывов на химических заводах, большого числа пожаров и утечки радиоактивного материала из поврежденных ядерных реакторов. Хотя подробные данные о социально-экономическом воздействии этих бедствий еще предстоит опубликовать, важно подчеркнуть, что эти страны были хорошо готовы к таким экстремальным явлениям. Однако даже в самом лучшем случае степень их социально-экономической устойчивости не соответствовала силе воздействия бедствий.

4. Один из ключевых выводов *2009 Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction* («Глобальный аналитический доклад о мерах по

¹ *Обзор экономического и социального положения в Азиатско-Тихоокеанском регионе за 2010 год* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под No. R.10.II.F.2). Представлен на веб-сайте: www.unescap.org/survey2010.

² Centre for Research on the Epidemiology of Disasters, “Disaster data: a balanced perspective”, *CRED Crunch*, No. 23, February 2011.

³ Азиатский банк развития и Всемирный банк, “ADB-World Bank assess Pakistan flood damage at \$9.7 billion”, News release, Brussels, 14 October 2010. Документ представлен на веб-сайте: www.adb.org/Media/Articles/2010/13363-pakistan-flooding-assesments/ADB-WB-pakistan-assessment.pdf.

⁴ Malcolm Holland, “Christchurch: The ticking timebomb”, *The Daily Telegraph* (Australia: News Limited), 25 February 2011. Документ представлен на веб-сайте www.dailytelegraph.com.au/christchurch-the-ticking-timebomb/story-fn6b3v4f-1226011617484. По состоянию на 25 февраля 2011 года.

уменьшению опасности бедствий, 2009 год»⁵ заключается в том, что крупные бедствия разрушают социально-экономическую инфраструктуру малых стран, подрывая их процесс экономического развития, возможно, на протяжении десятилетий. По сравнению с этим, за исключением экстремальных бедствий, воздействие таких бедствий на страны с высоким уровнем дохода малозаметно. Страны с небольшой и уязвимой экономикой демонстрируют самые высокие показатели соотношения экономических потерь и стоимости основных фондов и часто очень низкие национальные показатели накопления средств – положение, которое ограничивает их возможности бороться с такими последствиями и предпринимать усилия по восстановлению. Небольшие страны – особенно наименее развитые, не имеющие выхода к морю развивающиеся страны и малые островные развивающиеся государства – в совокупности составляют приблизительно две трети стран, экономика которых очень уязвима к бедствиям с учетом упомянутых выше переменных величин. Они также составляют приблизительно две трети всех стран, возможности которых получать выгоду от международной торговли чрезвычайно ограничены, например, очень низкий показатель участия в деятельности глобальных экспортных рынков и низкий уровень диверсификации экспорта.

5. Уменьшение опасности бедствий могло бы содействовать странам в их усилиях по достижению Целей развития тысячелетия.⁶ На своем Пленарном заседании высокого уровня по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, сентябрь 2010 года, Генеральная Ассамблея отметила, что деятельность по уменьшению опасности стихийных бедствий и укреплению потенциала противодействия всем видам природных опасностей в развивающихся странах способна иметь мультипликативный эффект и ускорить достижение Целей.⁷ Одно бедствие в Азиатско-Тихоокеанском регионе, землетрясение и цунами на Самоа в 2009 году, помешало перевести Самоа из категории наименее развитых стран в категорию стран со средним уровнем доходов. Хотя региону еще предстоит полностью восстановиться от внешних потрясений, обусловленных недавним глобальным экономическим кризисом, все большее число стихийных бедствий усугубляет бедственное положение, подрывая усилия региона по достижению Целей развития тысячелетия, полученные большим трудом результаты в процессе развития и действия региона по обеспечению открытого для всех и устойчивого развития. Поэтому важно, чтобы регион определил оптимальный путь для продвижения вперед в деле уменьшения отрицательных последствий бедствий для стран и общин.

6. Бедствия приводят к людским потерям и большим телесным повреждениям наряду с разрушением основных фондов, таких, как дома, школы и больницы, другие объекты инфраструктуры и домашний скот. Долгосрочные последствия бедствий могут носить далеко идущий характер ввиду их воздействия на людской капитал и на социально-экономический рост и развитие. Такие последствия включают как

⁵ Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, *2009 Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction: Risk and Poverty in a Changing Climate*, 2009. Документ представлен на веб-сайте: www.preventionweb.net/gar09.

⁶ Региональный консультативный комитет по ликвидации последствий бедствий и другие, “Disaster proofing the Millennium Development Goals”, 2010. Документ представлен на веб-сайте: www.preventionweb.net/english/professional/publications/v.php?id=16098.

⁷ См. резолюцию 65/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 35.

людские потери, так и нарушение процесса просвещения ввиду повреждения школьных зданий и снижения показателей записи учащихся, а также отрицательное долгосрочное воздействие на систему общественного здравоохранения. С учетом того, что 950 млн. человек проживают в условиях бедности, и с учетом больших разрывов в уровне развития, особенно в наименее развитых и малых островных странах, уязвимые общины, такие, как женщины, дети, пожилые лица и инвалиды, часто особенно подвержены опасным природным явлениям – положение, отражающее более широкие социально-экономические и культурные неравенства.

II. Ключевые аспекты учета вопросов уменьшения опасности бедствий в планировании развития

A. Вопросы и задачи, касающиеся социальной уязвимости

7. Уязвимость характеризует подверженность какого-либо общества или места какой-либо опасности, затрагивающую способность общества готовиться к таким опасностям и бедствиям, реагировать на них и восстанавливаться после них.⁸ Социальная уязвимость охватывает социально-экономические и демографические факторы, которые оказывают воздействие на уровень опасности, затрагивающей местное население. В приоритетном направлении действий 4 Хиогской рамочной программы действий на 2005-2015 годы: создание потенциала противодействия бедствиям на уровне государств и общин⁹ рассматривается уменьшение основополагающих факторов риска и социальной уязвимости к бедствиям. В этой связи акцент делается на показатель 4,2, касающийся осуществления стратегий и планов социального развития для уменьшения уязвимости населения, испытывающего наибольший риск в этой области.

8. В среднесрочном обзоре Хиогской рамочной программы действий¹⁰ говорится о сохраняющихся трудностях с включением вопросов уменьшения опасности в процесс государственного планирования инвестиций и развития городов, в результате чего ключевые секторы социально-экономического развития подвергаются риску. Страны продолжают сообщать о минимальных достижениях в деле рассмотрения лежащих в основе риска движущих факторов по приоритетному направлению действий 4.¹¹

9. Приоритетное направление действий 4 по многим аспектам является самой трудной областью Рамочной программы, поскольку оно означает значительный отход от существовавшего ранее акцента на реагирование; вместо этого оно основывается на предшествующих ему приоритетах, а именно: надлежащие оценки рисков и системы управленческой

⁸ Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана и Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, *Protecting Development Gains: Reducing Disaster Vulnerability and Building Resilience in Asia and the Pacific: Asia-Pacific Disaster Report, 2010*.

⁹ A/CONF.206/6 и Согг.1, глава I, резолюция 2.

¹⁰ Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, *Hyogo Framework for Action 2005-2015: Building the Resilience of Nations and Communities to Disasters: Mid-term Review 2010-2011*, 2011. Документ представлен на веб-сайте: www.unisdr.org/files/18197_midterm.pdf.

¹¹ Ibid., p. 28.

информации, четкие стратегии уменьшения риска, надлежащие институты, осведомленность о рисках и вариантах уменьшения рисков, а также наращивание потенциала для реализации, укрепления и оценки деятельности. Все ответы свидетельствуют о разумном уровне приверженности с признанием необходимости учитывать вопросы уменьшения опасности бедствий в экологических планах, деятельности по рациональному использованию земельных и природных ресурсов, экономическом планировании населенных пунктов и крупных проектах развития, среди прочих. Включение информации об опасностях и рисках в комплексные стратегии плановых документов и проведение скоординированных и согласованных действий носят характер сложных задач. Все большие потери и воздействие бедствий объясняются трудностями с рассмотрением причин, лежащих в основе возникновения опасности, в различных секторах развития. В проекте доклада о глобальной оценке по уменьшению опасности бедствий за 2011 год указывается, что этот неучтенный риск приведет к увеличению масштабов бедности и неравенства.¹²

10. Что касается гендерной проблематики, то общие показатели деятельности стран остаются слабыми. Хотя гендерные вопросы признаны и интегрированы в стратегические и практические планы действий и политические директивы, очень мало делается в связи с ними. Некоторые ответы отражают такую гендерную перспективу, которая посвящена вопросам уязвимости, а не возможностям и взаимодополняющим функциям женщин и мужчин в деле уменьшения опасности. Несколько стран сообщили об отсутствии дезагрегированных данных по гендерной проблематике и о воздействии бедствий как факторов, затрудняющих разработку комплексных стратегий. Политические директивы, которые поощряют участие женщин в процессе принятия решений по уменьшению опасности бедствий, могут сталкиваться с сопротивлением на местном уровне, особенно в обществах с разнообразными видами культуры.

11. Исследования показывают, что существует большая вероятность гибели женщин в результате бедствий в странах, где их социально-экономический статус является низким, по сравнению с мужчинами. Например, в одном из восточных прибрежных районов Шри-Ланки показатели смертности женщин после цунами 2004 года в два раза превысили соответствующий показатель по мужчинам; в Мьянме в 2009 году большинство (61 процент) жертв циклона «Наргис» были женщины. Женщины также испытывают большую опасность полового и бытового насилия после бедствий, что отражает повышенные уровни психологического стресса в рамках домашних хозяйств и близость большого числа людей, располагающихся во временных лагерях. Члены малоимущих домашних хозяйств, возглавляемых женщинами, могут нести особенно большие людские и материальные потери, поскольку часто они существуют в условиях социальной изоляции, располагают худшим доступом к информации о раннем предупреждении и сезонным прогнозам погоды и сталкиваются с трудностями в ходе участия в процессах подготовки. Их доступ к финансовым ресурсам также более ограничен, что, в свою очередь, затрагивает другие факторы, такие, как качество жилья и возможности для диверсификации средств к существованию.

¹² Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, *2011 Global Assessment Report on Disaster Risk Reduction: Revealing Risk, Redefining Development*.

12. Бедствия могут оказывать долгосрочное отрицательное воздействие на здоровье затронутого ими населения. Например, в Непале лица, проживающие в тех районах, в которых происходят наводнения, больше страдают от истощения и низкой массы тела. Кроме того, среди лиц, проживающих в районах, страдающих от оползней, наблюдаются более высокие показатели остановки роста.¹³ В таких районах более острый характер носят проблемы загрязнения водных ресурсов, обуславливающего увеличение числа передаваемых по воде заболеваний, таких, как холера и диарея, и приводящего к подрыву продовольственной безопасности в результате уничтожения сельскохозяйственных культур и земель.¹³

13. Что касается просвещения в Непале, то было обнаружено, что бедствия оказывают значительное воздействие на показатели посещения детьми школ, физически мешая им добираться в школы, а также ухудшая возможности домашних хозяйств платить за обучение и покрывать другие расходы, например, на канцелярские принадлежности. Бедствия также оказывают отрицательное воздействие в тех случаях, когда родители вынуждены задействовать своих детей для целей получения доходов, с тем чтобы пополнять бюджет домашнего хозяйства. Кроме того, поскольку бедствия приводят к увеличению миграции (взрослых) мужчин, дети могут быть вынуждены оставаться дома, чтобы помогать с работой по дому и в сельском хозяйстве.¹⁴ Одно лишь наводнение 2008 года в районе реки Коши в Непале нарушило процесс обучения приблизительно 23 000 учащихся, включая перемещенных студентов и учащихся школ, в которых были размещены перемещенные лица.¹⁵ Во Вьетнаме разрушение школьных зданий в результате бедствий также привело к снижению качества образования, поскольку учащиеся были временно переведены в школы соседних районов, что увеличило численность классов и заставило учащихся обучаться посменно, в результате чего полный школьный день был сокращен наполовину или даже на две трети, при этом такое положение иногда сохранялось на протяжении года или большего периода времени.

14. Как показано в таблице, бедствия оказывают большое воздействие на социальные секторы: подсекторы жилья, образования и здравоохранения. В то же время большая часть проведенных оценок потребностей показывает, что относительно небольшие инвестиции, как правило, выделяются социальным секторам для восстановления и реконструкции. Упомянутый ранее циклон «Наргис» в Мьянме служит примером бедствия, в связи с которым в рамках оценок потребностей особое значение придавалось социальному сектору: хотя на долю этого сектора пришлось 24,1 процента повреждений и потерь в результате шторма, ему было выделено 85,7 процента средств в рамках оценок потребностей. Об отсутствии систем социального обеспечения в стране говорилось в совместной оценке после циклона «Наргис», комплексная межсекторальная оценка положения, координировавшаяся совместно Ассоциацией государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Организацией Объединенных Наций и правительством Мьянмы, которые сформировали Трехстороннюю основную группу.

¹³ Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана и Межучрежденческий секретариат международной стратегии уменьшения опасности бедствий, *Protecting Development Gains: Reducing Disaster Vulnerability and Building Resilience in Asia and the Pacific: Asia-Pacific Disaster Report, 2010*, chap. 2.

¹⁴ Ibid., p. 24.

¹⁵ Ibid.

15. В результате этих усилий Целевая группа АСЕАН по оказанию гуманитарной помощи жертвам тайфуна «Наргис» сделала в своем заключительном докладе в марте 2010 года вывод о том, что значительного прогресса удалось добиться в сфере жилья, здравоохранения и образования. При посредничестве Трехсторонней основной группы было построено более 17 000 новых единиц жилья для семей, восстановлена 31 000 единиц жилья, и 30 000 домашних хозяйств получили материалы для строительства более безопасного и прочного жилья. В секторе здравоохранения почти 10 000 детей было предоставлено лечебное и дополнительное питание, было восстановлено 45 сельских центров здравоохранения и 850 сельских центров здравоохранения на регулярной основе получали лекарственные средства. Пример Мьянмы показывает, что на основе приверженности Трехсторонней основной группы можно обеспечить открытое для всех социально-экономическое восстановление, создав путь для долгосрочного развития страны.

Таблица

Оценка ущерба, потерь и потребностей ряда развивающихся стран и наименее развитых стран в Азиатско-Тихоокеанском регионе

Бедствия	Сектор	Оценка ущерба и потерь				Оценка потребностей	
		Ущерб (млн. долл. США)	Потери (млн. долл. США)	Всего (млн. долл. США)	В процентах по секторам	Всего (млн. долл. США)	В процентах по секторам
Циклон «Сидр», Бангладеш, 2007 год	Социальные сектора	904,20	21,00	925,20	55,30	215,30	20,60
	Производственные сектора	25,10	464,00	489,10	29,20	325,00	34,10
	Инфраструктура	222,50	30,90	253,40	15,10	397,00	41,70
	Межсекторальный показатель	6,10	-	6,10	0,40	15,40	1,60
	Всего	1 157,90	515,90	1 673,80		952,70	
Циклон «Наргис», Мьянма, 2008 год	Социальные сектора	937,54	30,00	967,70	24,10	859,00	85,70
	Производственные сектора	669,00	2 138,00	2 806,80	69,80	51,00	5,10
	Инфраструктура	132,26	58,00	189,00	4,70	88,00	8,80
	Межсекторальный показатель	15,20	42,00	57,20	1,40	4,00	0,40
	Всего	1 754,00	2 268,00	4 021,60		1 002,00	
Цунами, Самоа, 2009 год	Социальные сектора	15,78	10,51	26,29	11,20	70,16	19,30
	Производственные сектора	39,45	76,33	115,78	49,50	192,11	52,80
	Инфраструктура	81,68	9,78	91,46	39,10	101,24	27,80
	Межсекторальный показатель	-	0,32	0,32	0,10	0,64	0,20
	Всего	136,91	96,94	233,85		364,15	

Бедствия	Сектор	Оценка ущерба и потерь				Оценка потребностей	
		Ущерб (млн. долл. США)	Потери (млн. долл. США)	Всего (млн. долл. США)	В процентах по секторам	Всего (млн. долл. США)	В процентах по секторам
Тайфун «Кетсана», Лаосская Народно- Демократич. Республика 2009 год	Социальные сектора	10,13	0,74	10,87	18,90	13,64	20,60
	Производственные сектора	19,71	2,36	22,07	38,30	24,39	36,90
	Инфраструктура	21,16	3,47	24,36	42,80	28,10	42,50
	Межсекторальный показатель				-		-
	Всего	51,00	6,57	57,30			
Тайфун «Кетсана», Камбоджа, 2009 год	Социальные сектора	39,54	3,35	42,89	33,20	42,91	20,10
	Производственные сектора	1,05	59,00	60,05	46,50	119,05	55,80
	Инфраструктура	14,47	11,47	25,94	20,10	37,40	17,50
	Межсекторальный показатель	0,20	0,10	0,31	0,20	14,16	6,60
	Всего	55,26	73,91	129,18		213,52	
Землетрясение, Бутан, 2009 год	Социальные сектора	13,50	52,00	65,50	100,00	41,70	95,30
	Производственные сектора						
	Инфраструктура						
	Межсекторальный показатель					2,04	4,70
	Всего	13,50	52,00	65,50		43,74	
Наводнения, Пакистан, 2010 год	Социальные сектора	1 357,96	591,04	1,949,00	19,38	2 036,64	25,11
	Производственные сектора	3 882,94	2 115,62	6 000,00	59,67	1 632,00	20,12
	Инфраструктура	1 205,26	819,22	2 025,00	20,14	4 175,65	51,48
	Межсекторальный показатель	48,61	33,35	82,00	0,82	266,65	3,29
	Всего	6 494,78	3 559,22	10 056,00		8 110,94	

16. Некоторые страны основывают свою работу на четко сформулированной программе социальной интеграции, хотя существует общее признание необходимости рассматривать касающееся социальной уязвимости измерение риска. В социальных стратегиях и рамках нескольких стран признается то воздействие, которое бедствия могут оказывать на малоимущее население; однако часто инструменты для рассмотрения уязвимости по-прежнему ограничены традиционными программами, такими, как программы продовольственной помощи. Защита находящегося в опасном положении населения может быть обеспечена путем создания лучших систем социальной защиты, что подразумевает инвестиции в социальный сектор в рамках процесса восстановления и реконструкции.

17. Имеются вызывающие чувство удовлетворения инициативы. На Филиппинах Национальная комиссия по борьбе с бедностью разработала стратегию уменьшения масштабов бедности для людей в подверженных опасностям районах, которая включает мероприятия, варьирующиеся от использования инструментов микрофинансирования и страхования до кредитования рисоводческих хозяйств, предоставления дешевого

продовольствия и пособий на похороны. Бангладеш сообщила о растущей диверсификации программ социального обеспечения с очень активным участием неправительственных организаций.

18. Одна из проблем, касающихся рассмотрения социальной уязвимости, связана с ограниченностью данных. Данные на уровне домашних хозяйств особенно важны для анализа воздействия наводнений, которые могут создавать чистых победителей и проигравших в рамках одной и той же общины. В то же время практически отсутствуют страны, которые на систематической основе собирают продольные данные о таких воздействиях, и значительная доля ограниченной конкретной информации, имеющейся в наличии за рамками первоначальных оценок физического ущерба соответствующим объектам инфраструктуры, остается не опубликованной. Более того, существуют вопросы потенциальной предвзятости при определении некоторых последствий. Например, как показал опыт деятельности после землетрясения 2005 года в Кашмире, респонденты обследования материального положения в Пакистане могли занижать данные о доходах и завышать данные о расходах в надежде получить больший объем помощи.⁵

19. Страны сталкиваются с другими задачами уменьшения социальной уязвимости, включая нехватку средств, выделяемых местным органам для осуществления мероприятий по уменьшению опасности бедствий, и недоразвитость потенциала в сфере людских ресурсов.

В. Стратегические политические рамки

20. В признании тесной связи между бедствиями и развитием необходимо обеспечить решительную приверженность учету вопросов уменьшения опасности бедствий во всех мероприятиях в целях развития. Акцент исключительно на восстановление экономического сектора не обеспечит открытого для всех роста; вместо этого самые бедные и наиболее уязвимые слои населения могут стать еще беднее. Это подчеркивает важность выделения большего объема ресурсов социальным секторам не только в рамках процесса восстановления после бедствий, но также, что более важно, в рамках национальной долгосрочной стратегии развития в качестве одного из важных компонентов.⁸

21. Стимулирующее окружение, предназначающееся для поощрения практической реализации работы по учету вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития, будет включать создание политических рамок, финансирование, укрепление институционального потенциала и учет вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе восстановления и реконструкции. Развивающиеся страны с высокой степенью риска, предпринимающие усилия по учету вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития, освоили ряд ключевых уроков, некоторые из которых излагаются ниже:

а) *основная роль правительств*: правительства несут основную ответственность за учет вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития в их соответствующих странах. Правительства могут поощрять и поддерживать процесс учета путем определения общих политических принципов, разработки инструментов и методологий для конкретных секторов и путем создания правовых и институциональных рамок для учета соответствующих вопросов;

b) *общие политические руководящие принципы:* ключевые учреждения, отвечающие за планирование национального развития, такие, как национальные комиссии и министерства по планированию, являются наиболее уместными институтами для разработки общих и конкретных руководящих принципов для учета вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития, поскольку они располагают мандатом на утверждение планов развития и распределение средств среди существующих и новых планов. Руководящие принципы должны охватывать как текущие, так и новые планы развития по секторам. Такие руководящие принципы должны разрабатываться в консультации с национальными координаторами по вопросам уменьшения опасности бедствий, такими, как национальный орган по борьбе с бедствиями;

c) *учет вопросов уменьшения опасности бедствий в стратегиях сокращения масштабов бедности:* уменьшение бедности является одной из лучших отправных точек для учета вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития, поскольку все страны региона уже реализуют различные программы, предназначенные для лиц, проживающих за чертой бедности, которые всегда больше всего страдают от бедствий. Необходимо пересмотреть такие программы, чтобы включить в них элементы, которые позволят защитить интересы малоимущего населения, страдающего от бедствий, и уменьшить опасность бедствий в результате создания новаторских механизмов, таких, как развитие навыков для альтернативных способов обеспечения средств к существованию, микрофинансирование и страхование;

d) *поощрение учета вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития в ключевых секторах:* хотя уменьшения опасности бедствий должно фигурировать во всех секторах развития, правительствам необходимо выявить ключевые сектора, которым следует уделять первоочередное внимание. Некоторые из этих секторов, с указанием в качестве примеров ряда мероприятий по каждому из них, включают:

- i) *сельское хозяйство и обеспечение средств к существованию:* создание таких культур, которые устойчивы к засухе и наводнениям, а также могут расти в условиях засоления почвы; создание дополнительных возможностей для трудоустройства в несельскохозяйственных секторах в подверженных бедствиям районах; и страхование урожая и домашнего скота;
- ii) *образование:* осуществление программ обеспечения безопасности школ; включая учет вопросов уменьшения опасности бедствий в школьных программах; проведение учений и подготовки по вопросам оказания первой помощи для учащихся; и разработка планов по уменьшению опасности бедствий на уровне школы;
- iii) *окружающая среда:* включение оценок воздействия бедствий в оценки воздействия на окружающую среду; обеспечение того, чтобы экосистема стала частью всех мероприятий в сфере развития, прежде всего в экологически уязвимых областях, таких, как прибрежные районы и холмистые местности; и учет вопросов уменьшения опасности бедствий в программах адаптации к изменению климата;
- iv) *жилье и сохранение культурных памятников:* разработка планов землепользования и строительных кодексов с учетом

необходимости обеспечения противодействия бедствиям; обеспечение выполнения положений о зонировании и строительстве; и охрана памятников и объектов культурного наследия на основе надлежащих строительных кодексов;

- v) *здравоохранение*: осуществление мер по обеспечению безопасности больниц; поощрение разработки планов готовности к чрезвычайным ситуациям на уровне больниц; предоставление возможностей для передачи риска и страхования риска; пропаганда планов социального страхования и государственных планов страхования; и разработка новаторских услуг и продуктов микрострахования;
- vi) *важнейшие объекты инфраструктуры*: обеспечение того, чтобы все новые важнейшие инфраструктурные проекты, например, строительство дорог, мостов, энергообъектов, объектов водоснабжения и связи, соответствовали стандартам безопасности для целей уменьшения опасности бедствий; и того, чтобы все существующие инфраструктурные проекты были пересмотрены в целях уменьшения отрицательных последствий будущих бедствий;

e) *оценка воздействия бедствий*: правительствам следует разработать необходимые рамки, руководящие принципы и институциональные механизмы для оценок воздействия бедствий по всем новым проектам развития на национальном, провинциальном и местном уровнях;

f) *управление*: осуществление руководящих принципов для учета вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития требует укрепления потенциала институтов и ключевых официальных представителей на всех уровнях и во всех секторах управления. Необходимо предпринимать систематические меры по совершенствованию систем управления для обеспечения их эффективности, подотчетности, транспарентности и учета в их рамках задач, касающихся уменьшения опасности бедствий;

g) *мониторинг и оценка*: создать механизмы для периодических мониторинга и оценки применения руководящих принципов для учета вопросов уменьшения опасности бедствий во всех секторах развития.

C. Стоимость учета вопросов уменьшения опасности бедствий

22. Инвестиции в целях уменьшения опасности бедствий приносят дивиденды. Однако в различных контекстах еще предстоит полностью определить цену и процесс учета вопросов уменьшения опасности бедствий. Многие развивающиеся страны приняли модели развития, которые включают элемент противодействия. Учет вопросов уменьшения опасности бедствий является эффективным в том случае, если государственные программы капиталовложений стратегически увязываются с методами укрепления потенциала противодействия. Например, программа продовольственной безопасности Бангладеш учитывается в мероприятиях страны по борьбе с наводнениями, обеспечению готовности к циклонам и рациональному использованию

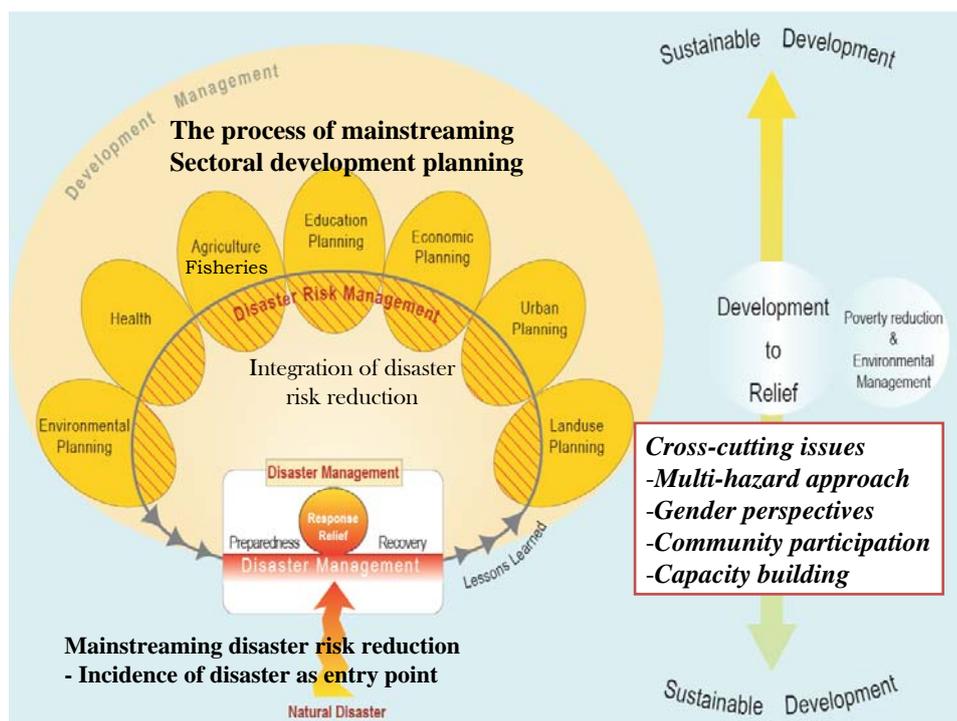
прибрежных районов.¹⁶ Поэтому необходимо располагать межсекторальными программами уменьшения опасности бедствий и укрепления потенциала для адаптации за счет самого процесса развития – так называемый подход «отсутствия сожаления», который носит чрезвычайно контекстуальный характер.

23. Компоненты укрепления противодействия в социальном, производственном, инфраструктурном и междисциплинарном секторах были конкретно определены и проанализированы, и их можно учитывать в ходе планирования развития секторов или осуществления капиталовложений на цели восстановления и реконструкции после бедствий (см. диаграмму). Введение компонентов противодействия рискам связано с дополнительными затратами и поэтому требует не только наличия финансовых ресурсов, но также и знаний и организационного потенциала для реализации. Например, в Камбодже ликвидация последствий тайфуна «Кетсана», по оценкам, обошлась в 131 млн. долл. США, в то время как, по оценкам, для удовлетворения потребностей страны в сфере восстановления и реконструкции требовалось 191 млн. долл. США. Дополнительно было необходимо получить 60 млн. долл. США для учета вопросов уменьшения опасности бедствий с тем, чтобы создать устойчивую инфраструктуру и производственный, социальный и междисциплинарный сектора.¹⁷ В представленной ниже вставке содержится таблица с данными об учете вопросов уменьшения опасности бедствий по секторам. Интеграция различных компонентов учета вопросов уменьшения опасности бедствий, отраженная в этой вставке, имеет важное значение независимо от первоначального положения. Например, в рамках социального сектора потребовалось бы провести кампании по улучшению информированности для обеспечения политической воли, необходимой для выделения средств бюджета в целях оценки затрат на строительство электростанций, в рамках сектора инфраструктуры. Кроме того, включение программ борьбы с чрезвычайными ситуациями в программы борьбы с бедностью в рамках производственного сектора могло бы быть увязано с мероприятиями междисциплинарных секторов, таких, как сокращение степени уязвимости к бедствиям домашних хозяйств, возглавляемых женщинами. Важными задачами являются налаживание сотрудничества между заинтересованными сторонами и обеспечение того, чтобы различные компоненты, представленные во вставке, стали частью национальных планов развития или программ восстановления после бедствия.

¹⁶ Бангладеш, Министерство пищевой промышленности и управления кризисными ситуациями, “Food Security and Disaster Management Programme of Bangladesh”, undated. Документ представлен на веб-сайте: www.dmic.org.bd/dmin/?q=system/files/FS%26DMP_DG_DMB_paper.pdf.

¹⁷ Камбоджа, *Comprehensive Post-Disaster Needs Assessment: Ketsana Recovery and Reconstruction in Cambodia*, March 2010.

Диаграмма 1
Различные компоненты для учета вопросов противодействия бедствиям в ходе планирования развития по секторам



Вставка

Компоненты для учета вопросов уменьшения опасности бедствий

Сектор инфраструктуры	Производственный сектор
<ul style="list-style-type: none"> • Проведение оценок по вопросам уменьшения опасности бедствий в связи со строительством новых дорог, мостов и других крупных объектов инфраструктуры • Учет вопросов, касающихся оповещения о бедствиях и опасностях, при планировании землепользования • Обеспечение учета вопросов уменьшения опасности бедствий в строительных кодексах и их выполнения • Содействие более широкому применению устойчивых к опасностям проектов, таких, как обеспечение устойчивости к наводнениям и сейсмическая безопасность, в рамках программ строительства жилья в подверженных бедствиям районах 	<ul style="list-style-type: none"> • Расширение диверсифицированных возможностей для получения доходов и предоставление дополнительных источников дохода в районах повышенной опасности • Пропаганда эффективных программ диверсификации сельскохозяйственных культур, включая использование культур, устойчивых к опасным явлениям • Интеграция программ действий в условиях чрезвычайных ситуаций и по вопросам продовольственной безопасности, уменьшения масштабов бедности и развития сельских районов
Социальный сектор	Междисциплинарные сектора
<ul style="list-style-type: none"> • Поощрение устойчивого к опасным явлениям строительства новых школ и больниц • Учет вопросов уменьшения опасности бедствий в школьных программах обучения • Осуществление планов готовности к бедствиям в школах и больницах • Проведение кампаний информирования общественности, которые могут изменить индивидуальное поведение и способствовать уменьшению опасности для домашних хозяйств 	<ul style="list-style-type: none"> • Укрепление потенциала для защиты экосистем, которые могут содействовать уменьшению опасности бедствий • Борьба с такими видами деградации окружающей среды, которые приводят к повышению опасности бедствий, например, с обезлесением • Уменьшение уязвимости возглавляемых женщинами домашних хозяйств к бедствиям

D. Финансирование деятельности по уменьшению опасности бедствий

24. На четвертой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий, Инчхон, Республика Корея, 25-28 октября 2010 года, Конференция призвала различных участников деятельности по уменьшению опасности бедствий выделить по крайней мере 10 процентов от объема гуманитарной помощи и 2 процента от помощи в целях развития для уменьшения опасности бедствий к 2015 году.¹⁸

25. Особое значение имеет финансирование стратегий и программ, которые позволят эффективно воплотить знания и приверженности в комплексные действия по уменьшению связанных с опасностями потерь. В понимании того, что представляют собой эффективные инвестиции в деятельность по уменьшению опасности бедствий, существуют пробелы. Знание того, что представляет собой деятельность по уменьшению опасности бедствий, имеет важное значение для руководства процессом приоритизации инвестиций и решений правительств и международного сообщества доноров. На практике представляется, что деятельность по уменьшения опасности бедствий приобрела форму серии инвестиционных потоков:¹⁹

а) конкретные секторальные инвестиции на цели уменьшения опасности бедствий включают улучшение осведомленности, укрепление потенциала для деятельности в условиях чрезвычайных ситуаций и раннего предупреждения, обеспечение готовности к бедствиям и переоснащение инфраструктуры;

б) инвестиции на цели сокращения степени уязвимости, которые могут не обозначаться в качестве «инвестиций на цели уменьшения опасности бедствий», охватывают многосторонние инициативы в области развития, инвестиции в социальный и междисциплинарные сектора, а также сектора, касающиеся Целей развития тысячелетия, страхования и микрокредитования;

в) учет вопросов уменьшения опасности бедствий может стать третьей отдельной категорией, которая необязательно подразумевает наличие дополнительных инвестиций на цели уменьшения опасности бедствий; вместо этого она может служить признанием последствий любых инвестиций на цели развития для уменьшения опасности бедствий, таких, как инвестиции в целях повышения противодействия опасностям в сфере инфраструктуры и производственном секторе.

26. Основная доля инвестиций на цели уменьшения опасности бедствий должна использоваться в контексте устойчивого развития путем осуществления учитывающих риски инвестиций во всех секторах.

¹⁸ Межучрежденческий секретариат Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, 2010 год. Документ представлен на веб-сайте: <http://unisdr-apps.net/confluence/download/attachments/9110019/Summary+of+4h+AMCDRR.pdf?version=1>.

¹⁹ Для получения дополнительной информации см. "Increasing investment for disaster risk reduction", a concept note presented at the High-level Plenary Panel 1 of the Global Platform for Disaster Risk Reduction, Geneva, 16-19 June 2009. Документ представлен на веб-сайте: www.preventionweb.net/files/globalplatform/entry_bg_paper~HLP1conceptnotefinal.pdf.

Е. Уменьшение опасности бедствий в рамках возможностей восстановления и реконструкции

27. Для многих развивающихся стран в регионе уменьшение опасности бедствий начинается с оценки последствий крупных бедствий. Такие оценки обеспечивают учет вопросов уменьшения опасности в стратегиях развития и при разработке политики для целей восстановления и реконструкции. Некоторые мероприятия, осуществленные после бедствий, позволили получить долгосрочные решения, например, разработка финансовых инструментов для содействия использованию механизмов передачи риска на основе средств страхования и катастрофных облигаций правительства, в рамках которых используются экономические показатели прошлых оценок в качестве основы для определения охвата.

28. Оценка экономических, социальных и экологических последствий бедствий для целей восстановления и реконструкции служит основой для актуализации стратегий уменьшения опасности в различных секторах развития. Методология оценки потерь и ущерба, разработанная Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна, использовалась на оперативном уровне для проведения оценок после почти всех основных бедствий, затронувших Азиатско-Тихоокеанский регион в последние годы: землетрясение в Бхудже, Индия, 2001 год; цунами в Индийском океане в 2004 году; землетрясение в Кашмире, Музаффарабад, Пакистан, 2005 год; циклон «Сидр» в Бангладеш, 2007 год; циклон «Наргис», Мьянма, 2008 год; цунами на Самоа и в районе других островов Тихого океана в 2009 году; тайфун «Кетсана» в ряде стран Юго-Восточной Азии в 2009 году; и наводнение в Пакистане в 2010 году. Эта методология помогает выявлять секторальные потребности для инвестиций в процессы восстановления и реконструкции, а также в интеграцию мер по уменьшению опасности бедствий с учетом необходимости «строить лучше, чем было» на основе стратегического планирования процесса восстановления.

29. Например, совместная оценка последствий циклона «Наргис» Трехсторонней основной группы предусматривала уделение повышенного внимания социальному сектору для целей восстановления. Более половины финансовых средств для ликвидации последствий бедствия, а именно 859 млн. долл. США из общей суммы в размере 1 002 млн. долл. США, были предназначены для социального сектора с учетом результатов тщательного анализа потребностей на этапе восстановления. В докладе *Post-Nargis Social Impacts Monitoring* («Мониторинг социальных последствий циклона «Наргис»») рассматривается воздействие различных мероприятий после этого бедствия, особенно в социальном секторе.²⁰ Социальные измерения последствий циклона «Наргис» анализировались с точки зрения эффективности помощи, социально-экономических последствий этого бедствия и последствий для социальных связей внутри общин и между ними. Мероприятия ориентировались таким образом, который обеспечил бы быстрое восстановление уровня жизни населения и экономики деревень, с тем чтобы предупредить глубокие долгосрочные последствия, такие, как миграцию из деревень в дельте реки Иравади и разрушение социальной структуры общества.

²⁰ Трехсторонняя основная группа, *Post-Nargis Social Impacts Monitoring: November 2008, January 2009*. Представлен на веб-сайте: www.asean.org/CN-SocialImpactMonitoring-November08.pdf.

III. Региональное сотрудничество в поддержку учета вопросов уменьшения опасности бедствий

A. Итоги четвертой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий

30. На упоминавшейся до этого четвертой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий была принята Инчхонская декларация об уменьшении опасности бедствий в Азиатско-Тихоокеанском регионе 2010 года. Эта Декларация, включая региональные «дорожную карту» и план действий,²¹ посвящена: а) улучшению информированности и укреплению потенциала в целях уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата; б) развитию и обмену информацией, технологией, надлежащей практикой и уроками, полученными по вопросам борьбы с изменением климата и уменьшения опасности бедствий; и с) поощрению учета вопросов уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата в процессе устойчивого развития.

31. Министры настоятельно призвала страны Азиатско-Тихоокеанского региона рассмотреть возможность осуществления рекомендаций, содержащихся в Декларации, где уместно, в рамках существующих политики, стратегий и планов действий для эффективного учета вопросов уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата в процессе развития, и сообщить об осуществлении этих рекомендаций, а также рекомендаций ранее принятых деклараций на пятой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий в 2012 году. В Декларации международным организациям и региональным учреждениям было предложено оказывать странам региона техническую, оперативную и программную поддержку по ускорению процесса осуществления упоминавшейся ранее Хиогской рамочной программы действий, особенно национальных планов действий по уменьшению опасности бедствий.

32. ЭСКАТО оказывала техническую помощь в рамках общего процесса организации четвертой Азиатской конференции министров по уменьшению опасности бедствий и возглавила техническую сессию по учету вопросов уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата в процессе устойчивого развития.

33. Что касается поощрения инвестиций в целях уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата, то в Декларации содержится призыв: укреплять потенциал для отслеживания инвестиций в целях уменьшения опасности бедствий; проводить оценку финансовых и экономических затрат и выгод уменьшения опасности бедствий для увеличения инвестиций в целях уменьшения опасности бедствий в регионе; поощрять процесс планирования всесторонней готовности в целях смягчения последствий бедствий; укреплять структуры управления и призывать международное сообщество доноров увеличивать его финансовую поддержку региональных и национальных мероприятий по

²¹ Подробные данные об инчхонских региональных «дорожной карте» и плане действий по уменьшению опасности бедствий на основе адаптации к изменению климата в Азиатско-Тихоокеанском регионе представлены на веб-сайте по адресу: www.preventionweb.net/files/16210_roadmapfinalversion.pdf.

уменьшению опасности бедствий и осуществлению Хиогской рамочной программы действий; и выделить по крайней мере 10 процентов гуманитарной помощи и 2 процента помощи в целях развития для уменьшения опасности бедствий к 2015 году; а также обращенный к развитым странам призыв предоставлять развивающимся странам поддержку в форме финансовых ресурсов, передачи технологий и укрепления потенциала.

34. ЭСКАТО сохраняет приверженность делу учета вопросов уменьшения опасности бедствий, включая те из них, которые касаются адаптации к изменению климата, в рамках открытого для всех и устойчивого развития в регионе. В этой связи недавно масштаб деятельности, осуществляемой под управлением ЭСКАТО, был расширен и стал охватывать общие вопросы подготовки к бедствиям и изменению климата в странах, располагающихся в бассейне Индийского океана и различных районах Юго-Восточной Азии, в свете увеличения числа экстремальных погодных явлений, которые происходили в этом районе, а также ввиду сохраняющейся потребности в укреплении систем раннего предупреждения в регионе. В этой связи соответствующий механизм был переименован в Целевой фонд многосторонних доноров ЭСКАТО для раннего предупреждения о цунами, бедствиях и климатических явлениях в странах Индийского океана и Юго-Восточной Азии.

В. Разработка стратегий регионального сотрудничества

35. В Хиогской рамочной программе действий предусматривается учет вопросов уменьшения опасности в стратегиях и планах развития на всех уровнях правительства, включая стратегии сокращения масштабов бедности и межсекторальные стратегии и планы. Среди прочего, в Инчхонской декларации рекомендуется поощрять учет вопросов уменьшения опасности бедствий и адаптации к изменению климата в рамках стратегий устойчивого развития.

36. Региональное сотрудничество на основе обмена информацией и знаниями, которое может содействовать учету вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития в регионе, могло бы осуществляться путем:²²

а) улучшения информированности, сбора базовых данных об опасности бедствий и разработки инструментов планирования для отслеживания изменяющихся отношений между политикой развития и уровнями опасности бедствий на основе серии экспериментальных и практических исследований;

б) разработки простых инструментов и методологий для учета вопросов уменьшения опасности бедствий в конкретных секторах развития, таких, как сокращение масштабов бедности, здравоохранение, образование, развитие инфраструктуры, развитие городских и сельских районов и рациональное использование прибрежной зоны;

в) разработки руководящих принципов стандартных процессов для оценок воздействия бедствий, которые могут применяться к проектам

²² SAARC Disaster Management Centre, *Mainstreaming Disaster Risk Reduction in Development: 14-15 November 2008, Colombo, Sri Lanka*, 2008. Документ представлен на веб-сайте: http://saarc-sdmc.nic.in/DRR_p.asp.

развития для обеспечения того, чтобы бедствия не приводили к возникновению новых бедствий;

d) подготовки учебных модулей для учета вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития и содействия странам-членам в проведении учебных программ;

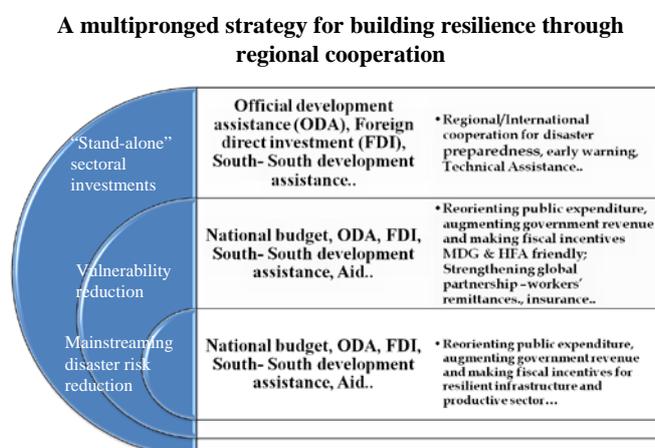
e) документального оформления и распространения информации по передовой практике в сфере учета вопросов уменьшения опасности бедствий в общих и конкретных секторах планирования и практики развития;

f) рассмотрения хода работы стран по учету вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития.

37. Потенциал финансирования и развития для целей уменьшения опасности бедствий должен носить стратегический характер, чтобы наименее развитые страны могли получать пользу от него (см. диаграмму 2). К числу ряда важных стимулирующих процессов в поддержку финансирования деятельности по уменьшению опасности бедствий и устранению пробелов в потенциале региона относятся создание систем раннего предупреждения и региональных механизмов сотрудничества для обмена данными и информацией и привлечение экспертов по вопросам уменьшения опасности бедствий и развития к работе в составе региональных групп и платформ. В ходе осуществления инвестиций в целях сокращения уязвимости и учета вопросов уменьшения опасности бедствий необходимо подчеркивать ряд важных аспектов путем обмена практическим опытом и передовой практикой, а именно: переориентация государственных расходов, увеличение поступлений правительств и использование финансовых стимулов для целей устойчивого развития. Эта стратегия многоуровневого финансирования деятельности по уменьшению опасности бедствий свидетельствует о той центральной роли, которую региональное сотрудничество играет в учете вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития.

Диаграмма 2

Разработка стратегий регионального сотрудничества для финансирования и укрепления потенциала в целях уменьшения опасности бедствий



С. Механизмы укрепления потенциала и обмена знаниями

38. Один из ключевых выводов среднесрочного обзора Хиогской рамочной программы действий с точки зрения осуществления касается отсутствия организационного потенциала в качестве основного фактора, ограничивающего учет вопросов уменьшения опасности бедствий. Обмен информацией и знаниями является одним из важных аспектов укрепления потенциала. Например, выгоды использования метеорологической информации и прогнозов иногда превышают затраты более чем в 10 раз. Многие развивающиеся страны с высокой опасностью не могут использовать преимущества технологических улучшений в системах раннего предупреждения, метеорологического и связанного с этим прогнозирования в основном по причине отсутствия организационного потенциала. Даже незначительные увеличения расходов – в случае их дополнения обменом международными данными – могут обеспечить огромные выгоды, особенно в связи с предупреждением населения о приближающихся опасностях. Несколько стран, некоторые из которых – очень бедные, получили большую и быструю выгоду в результате осуществления таких расходов. Данные выгоды также могут распространяться за рамки границ, укрепляя таким образом региональное сотрудничество.²³

39. Задачи рассмотрения проблем, касающихся учета вопросов уменьшения опасности бедствий, связаны с укреплением регионального потенциала. Основой для решения этих задач служат региональное сотрудничество, обмен информацией и оказание технической помощи развивающимся странам с высоким риском. Стратегическое преимущество ЭСКАТО связано с ее ролью платформы для регионального сотрудничества и оказания технической поддержки в целях уменьшения опасности бедствий. С учетом потребностей государств-членов подпрограмма ЭСКАТО по информационно-коммуникационной технологии и уменьшению опасности бедствий посвящена учету вопросов уменьшения опасности бедствий в процессах социально-экономического развития и обеспечению того, чтобы стратегии уменьшения опасности включались в процесс планирования развития. В этой связи секретариат осуществляет следующие мероприятия:

а) *Asia-Pacific Disaster Report* («Азиатско-тихоокеанский доклад о бедствиях»): публикуется совместно ЭСКАТО и Межучрежденческим секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности бедствий и содержит региональный анализ, обзор касающихся опасности тенденций и новых вопросов, анализ социально-экономических аспектов и последствий для развития. Этот доклад регулярно используется в качестве аналитического исследования, посвященного новым вопросам, представляющим интерес для региона, прежде всего через призму социально-экономических аспектов;

б) Азиатско-тихоокеанский портал по уменьшению опасности бедствий и развитию: Интернет-инструмент для содействия обмену информацией и надлежащей практикой и поощрения учета вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе планирования развития в регионе;

²³ Всемирный банк и Организация Объединенных Наций, *Natural Hazards, UnNatural Disasters: The Economics of Effective Prevention* (World Bank, Washington, D.C., 2010). Документ представлен на веб-сайте: www.gfdr.org/gfdr/NHUD-home.

с) поощрение деятельности существующих механизмов регионального сотрудничества, включающих Комитет по тайфунам и Группу по тропическим циклонам, которые являются межправительственными органами, созданными под эгидой ЭСКАТО и Всемирной метеорологической организации в 1968 году, и Региональную программу применения космической техники в целях устойчивого развития в Азиатско-Тихоокеанском регионе, с тем чтобы укрепить организационный потенциал и обеспечить учет социально-экономических измерений в процессе экономического, социального и экологического развития для уменьшения отрицательных последствий бедствий;

д) создание силами Азиатско-тихоокеанского учебного центра информационно-коммуникационной технологии в целях развития новых механизмов по ИКТ для уменьшения опасности бедствий и борьбы с изменением климата в рамках Академии основ ИКТ для лидеров государственного управления;

е) укрепление потенциала государств – членов ЭСКАТО для проведения оценки социально-экономических потерь и ущерба и для учета принципов уменьшения опасности бедствий в ходе определения потребностей в сфере восстановления и реконструкции. Секретариат предложил странам такую техническую помощь после цунами в районе Самоа в 2009 году и после тайфуна «Кетсана» в Камбодже в 2009 году. В сотрудничестве с Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и при поддержке Глобального фонда уменьшения опасности бедствий и восстановления Всемирного банка, секретариат организовал учебные практикумы по вопросам оценки ущерба и потерь для стран субрегионов, первоначально для развивающихся стран Тихоокеанских островов;

ф) предоставление технической помощи по вопросам уменьшения опасности бедствий и их учета в процессе планирования развития, в качестве не являющегося резидентом учреждения, страновым группам Организации Объединенных Наций в ряде стран в связи с разработкой стратегий по линии Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и общих страновых оценок.

IV. Вопросы для рассмотрения Комитетом

40. Ввиду согласованных усилий секретариата по поощрению регионального сотрудничества и укреплению регионального потенциала для учета вопросов уменьшения опасности бедствий в процессе развития Комитет, возможно, представит информацию о любых пробелах и конкретных потребностях, существующих в странах региона, которые могли бы быть рассмотрены в рамках подпрограммы по информационно-коммуникационной технологии и уменьшению опасности бедствий. Комитет, возможно, обсудит соответствующие вопросы и стратегии в целях представления секретариату руководящих указаний, касающихся будущего направления подпрограммы.